



# MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

## CONSILIUL LOCAL

545400 SIGHIȘOARA

Piața Muzeului nr. 7, Tel./Fax 0265 – 771278

### HOTĂRÂREA NR. 138

din 26 septembrie 2024

privind concesionarea directă a unei suprafețe de teren în vederea edificării unui balcon

Consiliul Local al Municipiului Sighișoara, întrunit în ședință ordinară,

Luând act de proiectul de hotărâre, înregistrat cu nr. 27.844/05.09.2024 și la Consiliul Local Sighișoara cu nr. 28.727/13.09.2024, de referatul de aprobare, înregistrat cu nr. 27.845/05.09.2024, al Primarului municipiului, în calitate de inițiator, calitate conferită de prevederile art. 136 alin. (1), coroborate cu cele ale art. 211 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere cererea înregistrată la Municipiul Sighișoara cu nr. 25.420/09.08.2024, prin care soții Murzea Cornel - Vasile și Nelia solicită concesionarea unei suprafețe de 5 mp. din terenul, proprietate a Statului Român, aferent blocului de locuințe 443, situat în Municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, în vederea construirii unui balcon, solicitanții fiind proprietari ai locuinței – apartamentul nr. 1;

Având în vedere certificatul de urbanism nr. 150/25.07.2024, emis de Municipiul Sighișoara în scopul obținerii autorizației de construire pentru edificarea unui balcon;

Având în vedere extrasul C.F. nr. 50271 (nr. C.F. vechi: 9546), potrivit căruia terenul înscris sub nr. top. 3485/49, nr. cad. 50271, în suprafață de 225 mp., aferent blocului de locuințe situat în Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, jud. Mureș, este proprietate a Statului Român;

Ținând cont de faptul că, terenul solicitat spre concesionare, se află pe raza unității administrativ - teritoriale a Municipiului Sighișoara și este cuprins în inventarul Municipiului Sighișoara în domeniul privat;

Având în vedere prevederile art. 15 lit. e) din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 871 - 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Regulamentului General de Urbanism, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 525/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 350/2001 privind amenajarea teritoriului și urbanismului, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Legii nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 2 alin. (2) din anexa nr. 8 - Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara la Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 87/27.04.2023 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2024;

Având în vedere recomandările făcute, prin scrisoarea cu nr. 53/12.01.2022, înregistrată la Municipiul Sighișoara cu nr. 1.641/18.01.2022, de către Camera de Conturi Mureș în urma desfășurării acțiunii de audit pe tema „Eficacitatea asocierii în participațiune, concesionării și închirierii bunurilor din domeniul public și privat al municipiilor”, acțiune în urma căreia a fost întocmit Raportul de audit al performanței pe aceeași temă, înregistrat la Municipiul Sighișoara cu nr. 35.706/17.12.2021;

Ținând cont de faptul că, în urma concesionării nu sunt afectate planurile de sistematizare, că terenul nu face obiectul Legii nr. 10/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005;

Ținând cont de faptul că în urma concesionării se aduc venituri suplimentare la bugetul local;

Având în vedere Raportul de specialitate al Direcției Arhitect Șef – Compartimentul Administrarea Domeniului Public și Privat, înregistrat cu nr. 27.846/05.09.2024, prin care se propune concesionarea directă a unei suprafețe de teren în vederea edificării unui balcon;

Având în vedere avizele favorabile ale tuturor comisiilor pe domenii de specialitate;

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. „c”, alin. (6) lit. „b” și alin. (14), art. 139 alin. (1) și alin. (3) lit. „g” și a art. 196 alin. (1) lit. „a” din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

## HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** (1) Se aprobă, începând cu data de 01.10.2024, concesionarea directă a suprafeței de 5 mp. din totalul de 225 mp. teren înscris în C.F. nr. 50271 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 9546) sub nr. top. 3485/49, nr. cad. 50271, situat în Municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, către Murzea Cornel - Vasile și soția Murzea Nelia, în vederea edificării unui balcon, care să deservească apartamentul nr. 1, ai cărui proprietari sunt solicitanții, înscris în C.F. nr. 50271-C1-U12 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 9546/I), sub nr. top. 3485/49/I, nr. cad. 50271-C1-U12, situat în Municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, bloc 443.

(2) Valoarea redevenței concesiunii este stabilită, conform prevederilor art. 2 alin. (2) din anexa nr. 8 - Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara la Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 87/27.04.2023 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2024, la 20,00 lei/mp./an, respectiv 100 lei/an și se va indexa anual cu indicele de inflație.

(3) Redevența va fi achitată semestrial, cu termenul scadent la 31 martie, respectiv 30 septembrie a fiecărui an și se va indexa anual cu indicele de inflație. Aplicarea indexării va opera începând din anul următor încheierii contractului de concesiune.

(4) Concesionarii sunt obligați să depună, în termen de 90 de zile de la data semnării contractului, cu titlu de garanție, suma de 100 lei, reprezentând valoarea obligației de plată către concedent, stabilită și datorată pentru un an de activitate, sumă din care, dacă este necesar, să poată fi prelevate penalități și sume datorate de concesionari concedentului, în baza contractului de concesiune.

(5) Durata concesiunii este de 49 ani.

**Art. 2.** Modelul - cadru al contractului de concesiune, întocmit cu respectarea reglementărilor legale în vigoare, se regăsește în anexa nr. 1 la prezenta hotărâre.

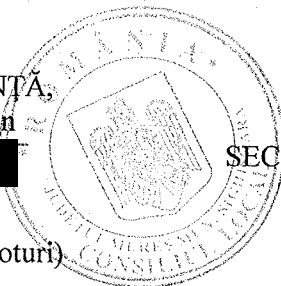
**Art. 3.** Cu ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Sighișoara, Arhitectul Șef, Direcția Arhitect Șef – Compartimentul Administrarea Domeniului Public și Privat, Compartimentul Buget, Contabilitate, Salarizare – Direcția Economică și Compartimentul Juridic din cadrul Municipiului Sighișoara.

**Art. 4.** Prin grija doamnei Bizo Anca, Secretar General al Municipiului Sighișoara, prezenta hotărâre va fi comunicată, în termenul prevăzut de lege, Primarului Municipiului Sighișoara, Prefectului Județului Mureș și se va aduce la cunoștință publică, prin publicarea pe pagina de internet la adresa [www.primariasighisoara.ro](http://www.primariasighisoara.ro).

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Burghilea Bogdan Ioan

[Redacted signature]



Contrasemnează pentru legalitate

SECRETARUL GENERAL al municipiului,

Bizo Anca

[Redacted signature]

(Prezenta s-a adoptat cu unanimitate de voturi)

Prezenta s-a difuzat astfel:  
1 ex. dos. hotărâri;  
1 ex. dos. ședință;  
1 ex. Instituția Prefectului - Județul Mureș;  
1 ex. Primar;  
1 ex. Viceprimar;  
1 ex. Secretar General;  
1 ex. Arhitectul Șef;  
1 ex. Direcția Arhitect Șef;  
3 ex. Compartimentul Administrarea Domeniului Public și Privat – Direcția Arhitect Șef;  
1 ex. Compartimentul Buget, Contabilitate, Salarizare – Direcția Economică;  
1 ex. Serviciul Impozite, Taxe și Executare Creanțe – Direcția Economică;  
1 ex. Compartimentul Juridic – Serviciul Administrație Publică Locală.  
14 ex.  
B.A.



# MUNICIPIUL SIGHIȘOARA

## CONSILIUL LOCAL

PROCEDURI OBLIGATORII ULTERIOARE ADOPTĂRII HOTĂRĂRII CONSILIULUI LOCAL NR. 138/26.09.2024		
Operațiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnătura persoanei responsabile să efectueze procedura
1	2	3
Adoptarea hotărârii s-a făcut cu majoritate <input type="checkbox"/> simplă <input checked="" type="checkbox"/> absolută <input type="checkbox"/> calificată	26.09.2024	
Comunicarea către primar	10.10.2024	
Comunicarea către prefectul județului	10.10.2024	
Aducerea la cunoștința publică	15.10.2024	
Comunicarea, numai în cazul celei cu caracter individual	.....	
Hotărârea devine obligatorie sau produce efecte juridice, după caz	13.10.2024	

**CONTRACT DE CONCESIUNE NR. .... / .....**

model - cadru

**CAPITOLUL I. Părțile contractante**

**ART. 1. MUNICIPIUL SIGHIȘOARA**, cu domiciliul fiscal în municipiul Sighișoara, Piața Muzeului, nr. 7, județul Mureș, cod fiscal nr. 5669309, nr. telefon 0265/771280, nr. fax 0265/771019, e-mail: contact@primaria-sighisoara.ro, web: www.primariasighisoara.ro, cont nr. RO63 TREZ 4782 1A30 0530 XXXX deschis la Trezoreria Sighișoara, reprezentat prin **Primar – Ioan - Iulian Sirbu**, în calitate de **CONCEDENT**

și

**MURZEA CORNEL-VASILE și MURZEA NELIA**, ambii cu domiciliul în municipiul Sighișoara, str. ...., nr. ...., identificați prin C.I. seria .... nr. ...., CNP ....., respectiv C.I. seria ...., nr. ...., CNP ....., în calitate de **CONCESIONARI**, pe de altă parte,

la data de ....., la sediul concedentului din municipiul Sighișoara, Piața Muzeului nr. 7, jud. Mureș, în temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare și al Hotărârii Consiliului Local Sighișoara nr. ...., s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

**CAPITOLUL II. Obiectul contractului de concesiune**

**ART. 2. (1)** Obiectul contractului de concesiune este terenul în suprafață de 5 mp., concesionat în vederea construirii unui balcon care să deservească apartamentul nr. 1, proprietate a concesionarilor, înscris în C.F. nr. 50271-C1-U12 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 9546/I), sub nr. top. 3485/49/I, nr. cad. 50271-C1-U12, situat în municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, bl. 443, în conformitate cu obiectivele concedentului.

(2) Suprafața de 5 mp. este parte din terenul aferent blocului de locuințe nr. 443, situat în Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, jud. Mureș, în suprafață totală de 225,00 mp., înscris în C.F. nr. 50271 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 9546) sub nr. top. 3485/49, nr. cad. 50271, poziția A1.

(3) Obiectivele concedentului sunt:

a) Concesionarea terenului în vederea construirii unui balcon care să deservească apartamentul nr. 1, înscris în C.F. 50271-C1-U12 Sighișoara (nr. C.F. vechi: 9546/I), sub nr. top. 3485/49/I, nr. cad. 50271-C1-U12, situat în municipiul Sighișoara, str. Crizantemelor, nr. 11, bl. 443.

b) Atragerea de resurse suplimentare la bugetul local.

c) Introducerea terenului în circuitul civil.

(4) Terenul precizat mai sus se predă de către concedent către concesionari liber de orice sarcini, pe bază de proces - verbal de predare-primire, anexat la prezentul contract.

(5) În derularea contractului de concesiune, concesionarii vor utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) Bunurile de retur ce revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului la încetarea contractului de concesiune.

Sunt bunuri de retur bunul care a făcut obiectul concesiunii, descris la Cap. II – Obiectul contractului de concesiune, art. 2 (1) și (2).

b) Bunurile proprii care la încetarea contractului de concesiune rămân în proprietatea concesionarilor.

Sunt bunuri proprii construcția edificată pe terenul concesionat, aceasta rămânând în proprietatea concesionarilor.

(6) Termenele de realizare a investiției

Durata de construcție pentru care se instituie concesiunea este de 1 (un) an, din momentul obținerii autorizației de construire.

Concesionarii sunt obligați să depună toate diligențele și să obțină autorizația de construire, în termen de cel mult 6 (șase) luni din momentul semnării contractului.

**CAPITOLUL III. Termenul concesiunii**

**ART. 3.** Durata concesiunii este de 49 (patruzeci și nouă) de ani, începând de la data de 01.10.2024.

#### **CAPITOLUL IV. Redevența**

**ART. 4.** Redevența este de 20,00 lei/mp./an, adică 100 lei/an, în conformitate cu prevederile art. 2 alin. (2) din anexa nr. 8 - Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara la Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 87/27.04.2023 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2024.

**ART. 5.** În termen de 90 de zile de la încheierea contractului, concesionarii au obligația depunerii cu titlu de garanție, în contul RO57TREZ4785006XXX000048, a sumei de 100 lei, reprezentând valoarea obligației de plată către concedent, stabilită și datorată pentru primul an de exploatare, sumă din care, dacă este necesar, să poată fi prelevate penalități și sume datorate de concesionari concedentului, în baza contractului de concesiune.

**ART. 6.** Sumele ce constituie redevența (așa cum au fost stipulate la art. 4 din prezentul contract) se vor achita semestrial, cu termenul scadent la 31 martie, respectiv 30 septembrie a fiecărui an.

**ART. 7.** Redevența se va indexa anual prin aplicarea indicelui de inflație, comunicat de Institutul Național de Statistică, fără a fi necesară încheierea unui act adițional în acest sens.

**ART. 8.** Plata redevenței se poate face în numerar, la casieria Municipiului Sighișoara, on-line prin ghiseul.ro (Sistemul Național Electronic de Plată Online cu Cardul Bancar) sau prin virament în contul concedentului RO63TREZ47821A300530XXXX, deschis la Trezoreria Sighișoara.

**ART. 9.** Întârzierile la plată a redevenței se penalizează cu 1% din quantumul redevenței neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv. Quantumul penalităților poate suferi modificări în funcție de reglementările legale în vigoare, aplicabile, modificarea acestora operând prin efectul legii (ope legis), fără a fi necesară încheierea unui act adițional în acest sens.

**ART. 10.** În cazul întârzierilor la plata redevenței mai mari de 90 de zile se va proceda la rezilierea de drept a contractului de concesiune, fără vreo altă formalitate prealabilă și fără intervenția instanței de judecată, concesionarii urmând să plătească atât redevența datorată până la eliberarea efectivă a imobilului, cât și penalitățile prevăzute la art. 9, concomitent cu eliberarea amplasamentului.

#### **CAPITOLUL V. Subconcesionarea**

**ART. 11.** (1) Pe toata durata contractului, concesionarilor le este interzisă cesionarea sau subconcesionarea contractului de concesiune sau cedarea sub orice formă, totală sau parțială, a terenului concesionat.

(2) Terenul care face obiectul concesionării este destinat exclusiv uzului concesionarilor.

#### **CAPITOLUL VI. Drepturile și obligațiile părților**

**ART. 12.** CONCEDENTUL are dreptul/obligația:

a) să predea concesionarilor bunul concesionat pe baza unui proces-verbal de predare/primire.

b) să inspecteze bunul concesionat, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionari. Controlul general al respectării de către concesionari a obligațiilor asumate prin contractul de concesiune se efectuează de către Municipiul Sighișoara prin organele de control ale aparatului de specialitate al primarului, cu notificarea prealabilă a concesionarilor.

c) să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, cu notificarea prealabilă a concesionarilor, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

d) de a nu-i tulbura pe concesionari în exercițiul drepturilor rezultate din contractul de concesiune.

e) garantează pe concesionari că bunul concesionat nu este sechestrat, scos din circuitul civil, ipotecat sau gajat și nu face obiectul vreunui litigiu sau al unei revendicări.

f) să notifice concesionarilor apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia.

**ART. 13.** CONCESIONARI au dreptul/obligația:

a) de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea lor, bunul care face obiectul contractului de concesiune, potrivit obiectivelor stabilite de părți prin prezentul contract de concesiune.

b) să asigure exploatarea eficientă, în regim de continuitate și permanență, a bunului care face obiectul concesiunii.

c) de a folosi și de a culege fructele bunului care face obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

- d) să realizeze lucrările de investiții corespunzătoare proiectului aprobat și avizelor legale;
- e) au întreaga responsabilitate în ceea ce privește respectarea legislației în vigoare cu privire la P.S.I., protecția mediului și persoanelor angajate în realizarea investiției, organizările de șantier, etc;
- f) să realizeze obiectivul de investiții în scopul căruia s-a realizat concesionarea, potrivit termenilor și condițiilor prevăzute în contractul de concesiune și în acord cu prevederile legale specifice bunului concesionat;
- g) să administreze obiectul concesiunii;
- h) să achite redevența în condițiile și la termenele stabilite;
- i) au obligația ca în termen de cel mult 90 de zile de la data semnării contractului de concesiune să depună, cu titlu de garanție, o sumă fixă stabilită în acesta;
- j) de a obține toate avizele și autorizațiile prevăzute de legislația în vigoare pentru desfășurarea activității. Toate cheltuielile necesare pentru realizarea proiectului propus vor fi suportate în întregime de către concesionari;
- k) să nu subconcesioneze, în tot sau în parte, unei alte persoane obiectul concesiunii, este interzisă închirierea sau transmiterea sub orice formă a folosinței, cu titlu oneros, a bunurilor care fac obiectul concesiunii;
- l) concesionarii vor înregistra contractul de concesionare și vor face operările necesare în Cartea Funciară în termen de 30 zile calendaristice de la semnarea contractului, cheltuielile pentru aceste operațiuni fiind suportate de aceștia, operațiune ce va fi dovedită prin depunerea unei copii a extrasului C.F., eliberat după efectuarea înscrierii;
- m) la încetarea contractului de concesiune prin ajungere la termen, concesionarii sunt obligați să restituie concedentului bunurile de retur în mod gratuit și libere de orice sarcini;
- n) în condițiile încetării contractului de concesiune din alte cauze decât prin ajungere la termen, forța majoră sau cazul fortuit, concesionarii sunt obligați să asigure continuitatea exploatării bunului proprietate privată, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de către concedent;
- o) în cazul în care concesionarii sesizează existența unor cauze sau iminența producerii unor evenimente de natură să conducă la imposibilitatea exploatării bunului, vor notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității exploatării bunului;
- p) obținerea tuturor avizelor tehnice definitive pentru realizarea și funcționarea investițiilor îi privesc pe concesionari;
- q) toate lucrările privind racordarea la rețelele tehnico-edilitare existente, obținerea acordului de la deținătorii acestora îi privesc pe concesionari;
- r) să achite taxa de teren și impozitele potrivit actelor normative și a hotărârilor Consiliului Local Sighișoara, sens în care au obligația să declare contractul de concesiune la Compartimentul Impozite și Taxe din cadrul Primăriei Municipiului Sighișoara;
- s) în cazul înstrăinării dreptului de proprietate asupra construcției edificate pe terenul concesionat, concesionarii sunt obligați să încunoștințeze Municipiul Sighișoara, în scris, acest fapt.

## **CAPITOLUL VII. Răspunderea părților**

**ART. 14.** Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în contractul de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă, fiind sancționată conform dispozițiilor legale.

**ART. 15.** Întârzierile la plata redevenței, după scadență, atrag după sine calcularea de penalități pentru neplată, în cuantumul prevăzut în contract, urmând ca după 90 de zile consecutive de neplată a redevenței și penalităților aferente, să se procedeze la rezilierea de drept a contractului de concesiune, concesionarii fiind obligați la predarea terenului liber de sarcini.

**ART. 16.** Municipiul Sighișoara nu poate fi tras la răspundere de către concesionari pentru schimbarea situației juridice a terenului concesionat, ca urmare a apariției unor acte normative ulterioare semnării contractului, dar garantează acestora liniștită posesie față de orice tulburare a folosinței acestuia, respectiv pentru orice altă deposedare de bun, cu excepția deposedării, potrivit legii, pentru cauze de utilitate publică.

## **CAPITOLUL VIII. Încetarea contractului de concesiune**

**ART. 17. (1)** Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionari, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarilor;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionari, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;
- e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarilor de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- f) în cazul imposibilității obiective a concesionarilor de a exploata investiția, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri, concesionarii vor trebui să-l notifice pe concedent în termen de maxim 30 zile de imposibilitatea exploatării;
- g) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de concesionari în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur - în proprietatea Municipiului Sighișoara;
- b) bunuri proprii - în proprietatea concesionarilor.

### **CAPITOLUL IX. Clauze contractuale referitoare la responsabilitățile de mediu**

**ART. 18.** Concesionarii poartă întreaga responsabilitate pentru respectarea prevederilor legale în domeniul protecției mediului.

### **CAPITOLUL X. Răspunderea contractuală**

**ART. 19.** Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

### **CAPITOLUL XI. Modificarea contractului**

**ART. 20.** Modificarea prezentului contract de concesiune se poate face numai cu acordul părților, prin act adițional, care va face parte integrantă din contract.

### **CAPITOLUL XII. Litigii**

**ART. 21.** Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de concesiune, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor legale, cu modificările ulterioare, de către instanța competentă.

### **CAPITOLUL XIII. Definiții**

**ART. 22. (1)** Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

### **CAPITOLUL XIV. Dispoziții finale și tranzitorii**

**ART. 23. (1)** Pe toată durata concesiunii, părțile se vor supune legislației în vigoare în România.

(2) Redevența neachitată la termenele stabilite prin contract reprezintă creanță bugetară certă, lichidă și exigibilă provenită dintr-un raport juridic contractual, care se transformă în venit la bugetul local, iar prezentul contract administrativ constituie titlu executoriu.

(3) Semnând prezentul contract de concesiune, părțile confirmă că au luat act de toate prevederile și le acceptă în totalitate.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 (trei) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și unul pentru înscrierea în Cartea Funciară a concesiunii, obligație ce cade în sarcina concesionarilor.

*CONCEDENT,*

*CONCESIONARI,*